DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

VIETNAMESE AIRCREW

Language Survival Guide
August 2009

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

VIETNAMESE AIRCREW

Language Survival Guide
August 2009

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

VIETNAMESE AIRCREW

Language Survival Guide
August 2009

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

VIETNAMESE AIRCREW

Language Survival Guide
August 2009

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR VIETNAMESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	Khee	or	Khong

PRONUNCIATION GUIDE FOR VIETNAMESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	Khee	or	Khong

PRONUNCIATION GUIDE FOR VIETNAMESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	Khee	or	Khong

PRONUNCIATION GUIDE FOR VIETNAMESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	Khee	or	Khong

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	**Transliteration**	**Vietnamese**
1-1	We have a malfunction.	choong toy kor mot su chook chak	Chúng tôi có một sự trục trặc
1-2	We have a problem.	choong toy kor mot van deh	Chúng tôi có một vấn đề
1-3	We have an in-flight emergency.	choong toy kor mot chew urn hop Khan kap chong chuen baay	Chúng tôi có một trường hợp khẩn cấp trong chuyến bay
1-4	Go around.	dee vong laay	Đi vòng lại
1-5	Do not land.	dew urn ha kaayng	Đừng hạ cánh
1-6	Unsafe (Danger)	Khong arn too arn (ngooy heeyim)	Không an toàn (Nguy hiểm)
1-7	Stop taxi!	tak see zurn laay!	Tắc xi dừng lại!
1-8	Cancel clearance.	hwee bor len	Hủy bỏ lệnh

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	**Transliteration**	**Vietnamese**
1-1	We have a malfunction.	choong toy kor mot su chook chak	Chúng tôi có một sự trục trặc
1-2	We have a problem.	choong toy kor mot van deh	Chúng tôi có một vấn đề
1-3	We have an in-flight emergency.	choong toy kor mot chew urn hop Khan kap chong chuen baay	Chúng tôi có một trường hợp khẩn cấp trong chuyến bay
1-4	Go around.	dee vong laay	Đi vòng lại
1-5	Do not land.	dew urn ha kaayng	Đừng hạ cánh
1-6	Unsafe (Danger)	Khong arn too arn (ngooy heeyim)	Không an toàn (Nguy hiểm)
1-7	Stop taxi!	tak see zurn laay!	Tắc xi dừng lại!
1-8	Cancel clearance.	hwee bor len	Hủy bỏ lệnh

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	**Transliteration**	**Vietnamese**
1-1	We have a malfunction.	choong toy kor mot su chook chak	Chúng tôi có một sự trục trặc
1-2	We have a problem.	choong toy kor mot van deh	Chúng tôi có một vấn đề
1-3	We have an in-flight emergency.	choong toy kor mot chew urn hop Khan kap chong chuen baay	Chúng tôi có một trường hợp khẩn cấp trong chuyến bay
1-4	Go around.	dee vong laay	Đi vòng lại
1-5	Do not land.	dew urn ha kaayng	Đừng hạ cánh
1-6	Unsafe (Danger)	Khong arn too arn (ngooy heeyim)	Không an toàn (Nguy hiểm)
1-7	Stop taxi!	tak see zurn laay!	Tắc xi dừng lại!
1-8	Cancel clearance.	hwee bor len	Hủy bỏ lệnh

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	**Transliteration**	**Vietnamese**
1-1	We have a malfunction.	choong toy kor mot su chook chak	Chúng tôi có một sự trục trặc
1-2	We have a problem.	choong toy kor mot van deh	Chúng tôi có một vấn đề
1-3	We have an in-flight emergency.	choong toy kor mot chew urn hop Khan kap chong chuen baay	Chúng tôi có một trường hợp khẩn cấp trong chuyến bay
1-4	Go around.	dee vong laay	Đi vòng lại
1-5	Do not land.	dew urn ha kaayng	Đừng hạ cánh
1-6	Unsafe (Danger)	Khong arn too arn (ngooy heeyim)	Không an toàn (Nguy hiểm)
1-7	Stop taxi!	tak see zurn laay!	Tắc xi dừng lại!
1-8	Cancel clearance.	hwee bor len	Hủy bỏ lệnh

1-9	Engine fire!	don ker bee chaay!	Động cơ bị cháy!
1-10	Aircraft fire!	may baay bee chaay!	Máy bay bị cháy!
1-11	Reserve airfield	san baay zu fon	Sân bay dự phòng
1-12	Landing gear problem	bo fan har kaayng kor van deh	Bộ phận hạ cánh có vấn đề

1-9	Engine fire!	don ker bee chaay!	Động cơ bị cháy!
1-10	Aircraft fire!	may baay bee chaay!	Máy bay bị cháy!
1-11	Reserve airfield	san baay zu fon	Sân bay dự phòng
1-12	Landing gear problem	bo fan har kaayng kor van deh	Bộ phận hạ cánh có vấn đề

1

1-9	Engine fire!	don ker bee chaay!	Động cơ bị cháy!
1-10	Aircraft fire!	may baay bee chaay!	Máy bay bị cháy!
1-11	Reserve airfield	san baay zu fon	Sân bay dự phòng
1-12	Landing gear problem	bo fan har kaayng kor van deh	Bộ phận hạ cánh có vấn đề

1

1-9	Engine fire!	don ker bee chaay!	Động cơ bị cháy!
1-10	Aircraft fire!	may baay bee chaay!	Máy bay bị cháy!
1-11	Reserve airfield	san baay zu fon	Sân bay dự phòng
1-12	Landing gear problem	bo fan har kaayng kor van deh	Bộ phận hạ cánh có vấn đề

1

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ___.	leeyin lak vuh ee ___	Liên lạc với ___
2-2	Frequency ___ Point ___	tan so ___ taay deeyim ___	Tần số ___ tại điểm ___
2-3	Switch to frequency ___.	chuen sarn tan so ___	Chuyển sang tần số ___
2-4	Permit me to enter your control zone.	chor fep toy dee vaaw voong keeyim so art koo a aing	Cho phép tôi đi vào vùng kiểm soát của anh
2-5	Altitude	do kaaw sor vuh ee muk new uk beeyin	Độ cao so với mực nước biển
2-6	Flight level	do baay	Độ bay
2-7	Distance	Kho arn kak	khoảng cách
2-8	A beam of ___	tee eh saang ___	Tia sang ___
2-9	I passed over ___.	toy vooh ah baay kwa ___	Tôi vừa bay qua ___

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ___.	leeyin lak vuh ee ___	Liên lạc với ___
2-2	Frequency ___ Point ___	tan so ___ taay deeyim ___	Tần số ___ tại điểm ___
2-3	Switch to frequency ___.	chuen sarn tan so ___	Chuyển sang tần số ___
2-4	Permit me to enter your control zone.	chor fep toy dee vaaw voong keeyim so art koo a aing	Cho phép tôi đi vào vùng kiểm soát của anh
2-5	Altitude	do kaaw sor vuh ee muk new uk beeyin	Độ cao so với mực nước biển
2-6	Flight level	do baay	Độ bay
2-7	Distance	Kho arn kak	khoảng cách
2-8	A beam of ___	tee eh saang ___	Tia sang ___
2-9	I passed over ___.	toy vooh ah baay kwa ___	Tôi vừa bay qua ___

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ___.	leeyin lak vuh ee ___	Liên lạc với ___
2-2	Frequency ___ Point ___	tan so ___ taay deeyim ___	Tần số ___ tại điểm ___
2-3	Switch to frequency ___.	chuen sarn tan so ___	Chuyển sang tần số ___
2-4	Permit me to enter your control zone.	chor fep toy dee vaaw voong keeyim so art koo a aing	Cho phép tôi đi vào vùng kiểm soát của anh
2-5	Altitude	do kaaw sor vuh ee muk new uk beeyin	Độ cao so với mực nước biển
2-6	Flight level	do baay	Độ bay
2-7	Distance	Kho arn kak	khoảng cách
2-8	A beam of ___	tee eh saang ___	Tia sang ___
2-9	I passed over ___.	toy vooh ah baay kwa ___	Tôi vừa bay qua ___

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ___.	leeyin lak vuh ee ___	Liên lạc với ___
2-2	Frequency ___ Point ___	tan so ___ taay deeyim ___	Tần số ___ tại điểm ___
2-3	Switch to frequency ___.	chuen sarn tan so ___	Chuyển sang tần số ___
2-4	Permit me to enter your control zone.	chor fep toy dee vaaw voong keeyim so art koo a aing	Cho phép tôi đi vào vùng kiểm soát của anh
2-5	Altitude	do kaaw sor vuh ee muk new uk beeyin	Độ cao so với mực nước biển
2-6	Flight level	do baay	Độ bay
2-7	Distance	Kho arn kak	khoảng cách
2-8	A beam of ___	tee eh saang ___	Tia sang ___
2-9	I passed over ___.	toy vooh ah baay kwa ___	Tôi vừa bay qua ___

2-10	Bearing	hew urn	Hướng
2-11	Traffic	zaaw ton	Giao thông
2-12	Unidentified aircraft	maay baay Khong sak din	Máy bay không xác định
2-13	Aircraft	maay baay	Máy bay
2-14	Helicopter	chuk tang	Trực thăng
2-15	Climb to ___.	baay len den ___	Bay lên đến ___
2-16	Descend to ___.	baay soo an den ___	Bay xuống đến ___
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	tuh ee zarn zu din den	Thời gian dự định đến
2-18	Flight plan	keh ho ak baay	Kế hoạch bay
2-19	Fly heading ___.	baay teh yu hew urn ___	Bay theo hướng ___
2-20	We are bound for ___.	choong toy sap den ___	Chúng tôi sắp đến ___

2-10	Bearing	hew urn	Hướng
2-11	Traffic	zaaw ton	Giao thông
2-12	Unidentified aircraft	maay baay Khong sak din	Máy bay không xác định
2-13	Aircraft	maay baay	Máy bay
2-14	Helicopter	chuk tang	Trực thăng
2-15	Climb to ___.	baay len den ___	Bay lên đến ___
2-16	Descend to ___.	baay soo an den ___	Bay xuống đến ___
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	tuh ee zarn zu din den	Thời gian dự định đến
2-18	Flight plan	keh ho ak baay	Kế hoạch bay
2-19	Fly heading ___.	baay teh yu hew urn ___	Bay theo hướng ___
2-20	We are bound for ___.	choong toy sap den ___	Chúng tôi sắp đến ___

2

2-10	Bearing	hew urn	Hướng
2-11	Traffic	zaaw ton	Giao thông
2-12	Unidentified aircraft	maay baay Khong sak din	Máy bay không xác định
2-13	Aircraft	maay baay	Máy bay
2-14	Helicopter	chuk tang	Trực thăng
2-15	Climb to ___.	baay len den ___	Bay lên đến ___
2-16	Descend to ___.	baay soo an den ___	Bay xuống đến ___
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	tuh ee zarn zu din den	Thời gian dự định đến
2-18	Flight plan	keh ho ak baay	Kế hoạch bay
2-19	Fly heading ___.	baay teh yu hew urn ___	Bay theo hướng ___
2-20	We are bound for ___.	choong toy sap den ___	Chúng tôi sắp đến ___

2

2-10	Bearing	hew urn	Hướng
2-11	Traffic	zaaw ton	Giao thông
2-12	Unidentified aircraft	maay baay Khong sak din	Máy bay không xác định
2-13	Aircraft	maay baay	Máy bay
2-14	Helicopter	chuk tang	Trực thăng
2-15	Climb to ___.	baay len den ___	Bay lên đến ___
2-16	Descend to ___.	baay soo an den ___	Bay xuống đến ___
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	tuh ee zarn zu din den	Thời gian dự định đến
2-18	Flight plan	keh ho ak baay	Kế hoạch bay
2-19	Fly heading ___.	baay teh yu hew urn ___	Bay theo hướng ___
2-20	We are bound for ___.	choong toy sap den ___	Chúng tôi sắp đến ___

2

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	sin lap cham laay	Xin lặp chậm lại
3-2	Roger	ror	Rõ
3-3	Over	song	Xong
3-4	I did not understand.	toy dar Khong heeyu	Tôi đã không hiểu
3-5	Your transmission was blocked.	dew urn chuen tin koo a aing bee ngairn	Đường truyền tin của anh bị nghẽn
3-6	Heavy static	bee neeyu nan	Bị nhiễu nặng
3-7	The signal is weak.	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-8	Say again.	noy laay lan nooh ah	Nói lại lần nữa
3-9	This is an American aircraft.	day lar mot maay baay koo a mee ee	Đây là một máy bay của Mỹ
3-10	Spell it, please.	sin dan van chu dor	Xin đánh vần chữ đó

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	sin lap cham laay	Xin lặp chậm lại
3-2	Roger	ror	Rõ
3-3	Over	song	Xong
3-4	I did not understand.	toy dar Khong heeyu	Tôi đã không hiểu
3-5	Your transmission was blocked.	dew urn chuen tin koo a aing bee ngairn	Đường truyền tin của anh bị nghẽn
3-6	Heavy static	bee neeyu nan	Bị nhiễu nặng
3-7	The signal is weak.	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-8	Say again.	noy laay lan nooh ah	Nói lại lần nữa
3-9	This is an American aircraft.	day lar mot maay baay koo a mee ee	Đây là một máy bay của Mỹ
3-10	Spell it, please.	sin dan van chu dor	Xin đánh vần chữ đó

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	sin lap cham laay	Xin lặp chậm lại
3-2	Roger	ror	Rõ
3-3	Over	song	Xong
3-4	I did not understand.	toy dar Khong heeyu	Tôi đã không hiểu
3-5	Your transmission was blocked.	dew urn chuen tin koo a aing bee ngairn	Đường truyền tin của anh bị nghẽn
3-6	Heavy static	bee neeyu nan	Bị nhiễu nặng
3-7	The signal is weak.	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-8	Say again.	noy laay lan nooh ah	Nói lại lần nữa
3-9	This is an American aircraft.	day lar mot maay baay koo a mee ee	Đây là một máy bay của Mỹ
3-10	Spell it, please.	sin dan van chu dor	Xin đánh vần chữ đó

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	sin lap cham laay	Xin lặp chậm lại
3-2	Roger	ror	Rõ
3-3	Over	song	Xong
3-4	I did not understand.	toy dar Khong heeyu	Tôi đã không hiểu
3-5	Your transmission was blocked.	dew urn chuen tin koo a aing bee ngairn	Đường truyền tin của anh bị nghẽn
3-6	Heavy static	bee neeyu nan	Bị nhiễu nặng
3-7	The signal is weak.	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-8	Say again.	noy laay lan nooh ah	Nói lại lần nữa
3-9	This is an American aircraft.	day lar mot maay baay koo a mee ee	Đây là một máy bay của Mỹ
3-10	Spell it, please.	sin dan van chu dor	Xin đánh vần chữ đó

3-11	Did you say ___?	kor faay aing dar noy ___ Khong?	Có phải anh đã nói ___ không?
3-12	I do not speak Vietnamese.	toy Khong beeyit noy teeying veeyit	Tôi không biết nói tiếng Việt
3-13	Does anyone there speak English?	ah dor kor aay beeyit noy teeying aing Khong?	Ở đó có ai biết nói tiếng Anh không?
3-14	Am I talking with ___ control?	toy dan noy chuen vuh ee ___ keeyim so art faay Khong?	Tôi đang nói chuyện với ___ kiểm soát phải không?
3-15	Is there a better frequency to communicate?	kor mot tan so naaw tot hern deh leeyin lak Khong?	Có một tần số nào tốt hơn để liên lạc không?
3-16	I read you:	toy ngair aing noy var heeyu:	Tôi nghe anh nói và hiểu:
3-17	five-by	tin heeyu rat tot	Tín hiệu rất tốt
3-18	four-by	tin heeyu tot	Tín hiệu tốt

3-11	Did you say ___?	kor faay aing dar noy ___ Khong?	Có phải anh đã nói ___ không?
3-12	I do not speak Vietnamese.	toy Khong beeyit noy teeying veeyit	Tôi không biết nói tiếng Việt
3-13	Does anyone there speak English?	ah dor kor aay beeyit noy teeying aing Khong?	Ở đó có ai biết nói tiếng Anh không?
3-14	Am I talking with ___ control?	toy dan noy chuen vuh ee ___ keeyim so art faay Khong?	Tôi đang nói chuyện với ___ kiểm soát phải không?
3-15	Is there a better frequency to communicate?	kor mot tan so naaw tot hern deh leeyin lak Khong?	Có một tần số nào tốt hơn để liên lạc không?
3-16	I read you:	toy ngair aing noy var heeyu:	Tôi nghe anh nói và hiểu:
3-17	five-by	tin heeyu rat tot	Tín hiệu rất tốt
3-18	four-by	tin heeyu tot	Tín hiệu tốt

3

3-11	Did you say ___?	kor faay aing dar noy ___ Khong?	Có phải anh đã nói ___ không?
3-12	I do not speak Vietnamese.	toy Khong beeyit noy teeying veeyit	Tôi không biết nói tiếng Việt
3-13	Does anyone there speak English?	ah dor kor aay beeyit noy teeying aing Khong?	Ở đó có ai biết nói tiếng Anh không?
3-14	Am I talking with ___ control?	toy dan noy chuen vuh ee ___ keeyim so art faay Khong?	Tôi đang nói chuyện với ___ kiểm soát phải không?
3-15	Is there a better frequency to communicate?	kor mot tan so naaw tot hern deh leeyin lak Khong?	Có một tần số nào tốt hơn để liên lạc không?
3-16	I read you:	toy ngair aing noy var heeyu:	Tôi nghe anh nói và hiểu:
3-17	five-by	tin heeyu rat tot	Tín hiệu rất tốt
3-18	four-by	tin heeyu tot	Tín hiệu tốt

3

3-11	Did you say ___?	kor faay aing dar noy ___ Khong?	Có phải anh đã nói ___ không?
3-12	I do not speak Vietnamese.	toy Khong beeyit noy teeying veeyit	Tôi không biết nói tiếng Việt
3-13	Does anyone there speak English?	ah dor kor aay beeyit noy teeying aing Khong?	Ở đó có ai biết nói tiếng Anh không?
3-14	Am I talking with ___ control?	toy dan noy chuen vuh ee ___ keeyim so art faay Khong?	Tôi đang nói chuyện với ___ kiểm soát phải không?
3-15	Is there a better frequency to communicate?	kor mot tan so naaw tot hern deh leeyin lak Khong?	Có một tần số nào tốt hơn để liên lạc không?
3-16	I read you:	toy ngair aing noy var heeyu:	Tôi nghe anh nói và hiểu:
3-17	five-by	tin heeyu rat tot	Tín hiệu rất tốt
3-18	four-by	tin heeyu tot	Tín hiệu tốt

3

3-19	three-by	tin heeyu choon bin	Tín hiệu trung bình
3-20	two-by	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-21	I do not read you.	toy Khong ngair var Khong heeyu aing noy zee	Tôi không nghe và không hiểu anh nói gì

3-19	three-by	tin heeyu choon bin	Tín hiệu trung bình
3-20	two-by	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-21	I do not read you.	toy Khong ngair var Khong heeyu aing noy zee	Tôi không nghe và không hiểu anh nói gì

3-19	three-by	tin heeyu choon bin	Tín hiệu trung bình
3-20	two-by	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-21	I do not read you.	toy Khong ngair var Khong heeyu aing noy zee	Tôi không nghe và không hiểu anh nói gì

3-19	three-by	tin heeyu choon bin	Tín hiệu trung bình
3-20	two-by	tin heeyu ee yo	Tín hiệu yếu
3-21	I do not read you.	toy Khong ngair var Khong heeyu aing noy zee	Tôi không nghe và không hiểu anh nói gì

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ___ in use.	dew urn ban ___ dan dew uk su zoong	Đường băng ___ đang được sử dụng
4-2	Wind at ___.	suk zor taay ___	Sức gió tại ___
4-3	Altimeter	don ho dor do kaaw	Đồng hồ đo độ cao
4-4	Number ___ to follow.	so ___ sair dee teeyip teh yu	Số ___ sẽ đi tiếp theo
4-5	Report	baaw kaaw	Báo cáo
4-6	___ miles	___ zam	___ dặm
4-7	___ kilometers	___ kee lo met	___ Kí lô mét
4-8	Beacon	den tin heeyu	Đèn tín hiệu
4-9	Final (approach)	sap dew uk chaay vaaw dew urn ban	Sắp được chạy vào đường băng

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ___ in use.	dew urn ban ___ dan dew uk su zoong	Đường băng ___ đang được sử dụng
4-2	Wind at ___.	suk zor taay ___	Sức gió tại ___
4-3	Altimeter	don ho dor do kaaw	Đồng hồ đo độ cao
4-4	Number ___ to follow.	so ___ sair dee teeyip teh yu	Số ___ sẽ đi tiếp theo
4-5	Report	baaw kaaw	Báo cáo
4-6	___ miles	___ zam	___ dặm
4-7	___ kilometers	___ kee lo met	___ Kí lô mét
4-8	Beacon	den tin heeyu	Đèn tín hiệu
4-9	Final (approach)	sap dew uk chaay vaaw dew urn ban	Sắp được chạy vào đường băng

4

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS

4-1 Runway ___ in use. dew urn ban ___ dan dew uk su zoong Đường băng ___ đang được sử dụng

4-2 Wind at ___. suk zor taay ___ Sức gió tại ___

4-3 Altimeter don ho dor do kaaw Đồng hồ đo độ cao

4-4 Number ___ to follow. so ___ sair dee teeyip teh yu Số ___ sẽ đi tiếp theo

4-5 Report baaw kaaw Báo cáo

4-6 ___ miles ___ zam ___ dặm

4-7 ___ kilometers ___ kee lo met ___ Kí lô mét

4-8 Beacon den tin heeyu Đèn tín hiệu

4-9 Final (approach) sap dew uk chaay vaaw dew urn ban Sắp được chạy vào đường băng

4

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS

4-1 Runway ___ in use. dew urn ban ___ dan dew uk su zoong Đường băng ___ đang được sử dụng

4-2 Wind at ___. suk zor taay ___ Sức gió tại ___

4-3 Altimeter don ho dor do kaaw Đồng hồ đo độ cao

4-4 Number ___ to follow. so ___ sair dee teeyip teh yu Số ___ sẽ đi tiếp theo

4-5 Report baaw kaaw Báo cáo

4-6 ___ miles ___ zam ___ dặm

4-7 ___ kilometers ___ kee lo met ___ Kí lô mét

4-8 Beacon den tin heeyu Đèn tín hiệu

4-9 Final (approach) sap dew uk chaay vaaw dew urn ban Sắp được chạy vào đường băng

4

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS

4-1 Runway ___ in use. dew urn ban ___ dan dew uk su zoong Đường băng ___ đang được sử dụng

4-2 Wind at ___. suk zor taay ___ Sức gió tại ___

4-3 Altimeter don ho dor do kaaw Đồng hồ đo độ cao

4-4 Number ___ to follow. so ___ sair dee teeyip teh yu Số ___ sẽ đi tiếp theo

4-5 Report baaw kaaw Báo cáo

4-6 ___ miles ___ zam ___ dặm

4-7 ___ kilometers ___ kee lo met ___ Kí lô mét

4-8 Beacon den tin heeyu Đèn tín hiệu

4-9 Final (approach) sap dew uk chaay vaaw dew urn ban Sắp được chạy vào đường băng

4

4-10	Base	vee jee choo un bee jew uk Khee dee vaaw dew urn ban	Vị trí chuẩn bị trước khi đi vào đường băng
4-11	Headwind	zor ngew uk	Gió ngược
4-12	Tailwind	zor soo oy	Gió xuôi
4-13	Crosswind	zor kat ngarn	Gió cắt ngang
4-14	Downwind	zoo uh ee zor	Dưới gió
4-15	Upwind	chen zor	Trên gió
4-16	Extended (fully)	mo rong kaayng ho arn to arn	Mở rộng cánh hoàn toàn
4-17	Enter landing pattern.	chaay vaaw dew urn ban foo	Chạy vào đường băng phụ
4-18	Cleared to land.	dew uk feyp ha kaayng	Được phép hạ cánh
4-19	Landing gear down.	ha bo baayng maay baay soo an	Hạ bộ bánh máy bay xuống

4-10	Base	vee jee choo un bee jew uk Khee dee vaaw dew urn ban	Vị trí chuẩn bị trước khi đi vào đường băng
4-11	Headwind	zor ngew uk	Gió ngược
4-12	Tailwind	zor soo oy	Gió xuôi
4-13	Crosswind	zor kat ngarn	Gió cắt ngang
4-14	Downwind	zoo uh ee zor	Dưới gió
4-15	Upwind	chen zor	Trên gió
4-16	Extended (fully)	mo rong kaayng ho arn to arn	Mở rộng cánh hoàn toàn
4-17	Enter landing pattern.	chaay vaaw dew urn ban foo	Chạy vào đường băng phụ
4-18	Cleared to land.	dew uk feyp ha kaayng	Được phép hạ cánh
4-19	Landing gear down.	ha bo baayng maay baay soo an	Hạ bộ bánh máy bay xuống

4-10	Base	vee jee choo un bee jew uk Khee dee vaaw dew urn ban	Vị trí chuẩn bị trước khi đi vào đường băng
4-11	Headwind	zor ngew uk	Gió ngược
4-12	Tailwind	zor soo oy	Gió xuôi
4-13	Crosswind	zor kat ngarn	Gió cắt ngang
4-14	Downwind	zoo uh ee zor	Dưới gió
4-15	Upwind	chen zor	Trên gió
4-16	Extended (fully)	mo rong kaayng ho arn to arn	Mở rộng cánh hoàn toàn
4-17	Enter landing pattern.	chaay vaaw dew urn ban foo	Chạy vào đường băng phụ
4-18	Cleared to land.	dew uk feyp ha kaayng	Được phép hạ cánh
4-19	Landing gear down.	ha bo baayng maay baay soo an	Hạ bộ bánh máy bay xuống

4-10	Base	vee jee choo un bee jew uk Khee dee vaaw dew urn ban	Vị trí chuẩn bị trước khi đi vào đường băng
4-11	Headwind	zor ngew uk	Gió ngược
4-12	Tailwind	zor soo oy	Gió xuôi
4-13	Crosswind	zor kat ngarn	Gió cắt ngang
4-14	Downwind	zoo uh ee zor	Dưới gió
4-15	Upwind	chen zor	Trên gió
4-16	Extended (fully)	mo rong kaayng ho arn to arn	Mở rộng cánh hoàn toàn
4-17	Enter landing pattern.	chaay vaaw dew urn ban foo	Chạy vào đường băng phụ
4-18	Cleared to land.	dew uk feyp ha kaayng	Được phép hạ cánh
4-19	Landing gear down.	ha bo baayng maay baay soo an	Hạ bộ bánh máy bay xuống

4-20	Turn on runway lights.	but kak daayrn ah dew urn ban len	Bật các đèn ở đường băng lên
4-21	Is your navigation system working?	heh ton din hew urn koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống định hướng của anh có đang hoạt động không?
4-22	I see the airfield.	toy taay san baay	Tôi thấy sân bay
4-23	I see the runway.	toy taay dew urn ban	Tôi thấy đường băng
4-24	I've landed.	toy vooh ah muh ee ha kaayng	Tôi vừa mới hạ cánh
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	heh ton teeyit bee ha kaayng koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống thiết bị hạ cánh của anh có đang hoạt động không?

4-20	Turn on runway lights.	but kak daayrn ah dew urn ban len	Bật các đèn ở đường băng lên
4-21	Is your navigation system working?	heh ton din hew urn koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống định hướng của anh có đang hoạt động không?
4-22	I see the airfield.	toy taay san baay	Tôi thấy sân bay
4-23	I see the runway.	toy taay dew urn ban	Tôi thấy đường băng
4-24	I've landed.	toy vooh ah muh ee ha kaayng	Tôi vừa mới hạ cánh
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	heh ton teeyit bee ha kaayng koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống thiết bị hạ cánh của anh có đang hoạt động không?

4

4-20	Turn on runway lights.	but kak daayrn ah dew urn ban len	Bật các đèn ở đường băng lên
4-21	Is your navigation system working?	heh ton din hew urn koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống định hướng của anh có đang hoạt động không?
4-22	I see the airfield.	toy taay san baay	Tôi thấy sân bay
4-23	I see the runway.	toy taay dew urn ban	Tôi thấy đường băng
4-24	I've landed.	toy vooh ah muh ee ha kaayng	Tôi vừa mới hạ cánh
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	heh ton teeyit bee ha kaayng koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống thiết bị hạ cánh của anh có đang hoạt động không?

4

4-20	Turn on runway lights.	but kak daayrn ah dew urn ban len	Bật các đèn ở đường băng lên
4-21	Is your navigation system working?	heh ton din hew urn koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống định hướng của anh có đang hoạt động không?
4-22	I see the airfield.	toy taay san baay	Tôi thấy sân bay
4-23	I see the runway.	toy taay dew urn ban	Tôi thấy đường băng
4-24	I've landed.	toy vooh ah muh ee ha kaayng	Tôi vừa mới hạ cánh
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	heh ton teeyit bee ha kaayng koo a aing kor dan hoo at don Khong?	Hệ thống thiết bị hạ cánh của anh có đang hoạt động không?

4

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	dew urn lan	Đường lăn
5-2	Taxi	tak see	Tắc - xi
5-3	Turn right	rair faay	Rẽ phải
5-4	Turn left	rair chaay	Rẽ trái
5-5	To the hardstand	den baay do maay baay	Đến bãi đỗ máy bay
5-6	Follow the “follow-me” truck.	dee teh yu sair taay “teh yu toy”	Đi theo xe tải “Theo tôi”
5-7	Take runway ___.	ha kaayng soo an dew urn ban ___	Hạ cánh xuống đường băng ___
5-8	Hold short of runway.	zurn laay, Khong dee vaaw dew urn ban bay zer	Dừng lại, không đi vào đường băng bây giờ
5-9	Is able, enter next taxiway.	dee vaaw dew urn lan ben karn dew uk Khong	Đi vào đường lăn bên cạnh được không

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	dew urn lan	Đường lăn
5-2	Taxi	tak see	Tắc - xi
5-3	Turn right	rair faay	Rẽ phải
5-4	Turn left	rair chaay	Rẽ trái
5-5	To the hardstand	den baay do maay baay	Đến bãi đỗ máy bay
5-6	Follow the “follow-me” truck.	dee teh yu sair taay “teh yu toy”	Đi theo xe tải “Theo tôi”
5-7	Take runway ___.	ha kaayng soo an dew urn ban ___	Hạ cánh xuống đường băng ___
5-8	Hold short of runway.	zurn laay, Khong dee vaaw dew urn ban bay zer	Dừng lại, không đi vào đường băng bây giờ
5-9	Is able, enter next taxiway.	dee vaaw dew urn lan ben karn dew uk Khong	Đi vào đường lăn bên cạnh được không

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	dew urn lan	Đường lăn
5-2	Taxi	tak see	Tắc - xi
5-3	Turn right	rair faay	Rẽ phải
5-4	Turn left	rair chaay	Rẽ trái
5-5	To the hardstand	den baay do maay baay	Đến bãi đỗ máy bay
5-6	Follow the “follow-me” truck.	dee teh yu sair taay “teh yu toy”	Đi theo xe tải “Theo tôi”
5-7	Take runway ___.	ha kaayng soo an dew urn ban ___	Hạ cánh xuống đường băng ___
5-8	Hold short of runway.	zurn laay, Khong dee vaaw dew urn ban bay zer	Dừng lại, không đi vào đường băng bây giờ
5-9	Is able, enter next taxiway.	dee vaaw dew urn lan ben karn dew uk Khong	Đi vào đường lăn bên cạnh được không

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	dew urn lan	Đường lăn
5-2	Taxi	tak see	Tắc - xi
5-3	Turn right	rair faay	Rẽ phải
5-4	Turn left	rair chaay	Rẽ trái
5-5	To the hardstand	den baay do maay baay	Đến bãi đỗ máy bay
5-6	Follow the “follow-me” truck.	dee teh yu sair taay “teh yu toy”	Đi theo xe tải “Theo tôi”
5-7	Take runway ___.	ha kaayng soo an dew urn ban ___	Hạ cánh xuống đường băng ___
5-8	Hold short of runway.	zurn laay, Khong dee vaaw dew urn ban bay zer	Dừng lại, không đi vào đường băng bây giờ
5-9	Is able, enter next taxiway.	dee vaaw dew urn lan ben karn dew uk Khong	Đi vào đường lăn bên cạnh được không

5-10	Taxi to parking.	chaay den baay daaw	Chạy đến bãi đậu
5-11	Marshallers will assist.	ngoo uh ee hew urn zan sair zoop	Người hướng dẫn sẽ giúp
5-12	Taxi into position and hold.	chaay den deeyim dew uk chee din var zurn laay	Chạy đến điểm được chỉ định và dừng lại
5-13	There is an obstacle in our way.	kor mot vat chew urn ngaay chen dew urn dee koo a choong toy	Có một vật chướng ngại trên đường đi của chúng tôi
5-14	Can you move that ___?	aing kor teh za ee ___ dor Khong?	Anh có thể dời ___ đó không?
5-15	car?	sair huh ee?	Xe hơi?
5-16	truck?	sair taay?	Xe tải?
5-17	airplane?	maay baay?	Máy bay?
5-18	powercart?	maay fat deeyin zee don?	Máy phát điện di động?

5-10	Taxi to parking.	chaay den baay daaw	Chạy đến bãi đậu
5-11	Marshallers will assist.	ngoo uh ee hew urn zan sair zoop	Người hướng dẫn sẽ giúp
5-12	Taxi into position and hold.	chaay den deeyim dew uk chee din var zurn laay	Chạy đến điểm được chỉ định và dừng lại
5-13	There is an obstacle in our way.	kor mot vat chew urn ngaay chen dew urn dee koo a choong toy	Có một vật chướng ngại trên đường đi của chúng tôi
5-14	Can you move that ___?	aing kor teh za ee ___ dor Khong?	Anh có thể dời ___ đó không?
5-15	car?	sair huh ee?	Xe hơi?
5-16	truck?	sair taay?	Xe tải?
5-17	airplane?	maay baay?	Máy bay?
5-18	powercart?	maay fat deeyin zee don?	Máy phát điện di động?

5

5-10	Taxi to parking.	chaay den baay daaw	Chạy đến bãi đậu
5-11	Marshallers will assist.	ngoo uh ee hew urn zan sair zoop	Người hướng dẫn sẽ giúp
5-12	Taxi into position and hold.	chaay den deeyim dew uk chee din var zurn laay	Chạy đến điểm được chỉ định và dừng lại
5-13	There is an obstacle in our way.	kor mot vat chew urn ngaay chen dew urn dee koo a choong toy	Có một vật chướng ngại trên đường đi của chúng tôi
5-14	Can you move that ___?	aing kor teh za ee ___ dor Khong?	Anh có thể dời ___ đó không?
5-15	car?	sair huh ee?	Xe hơi?
5-16	truck?	sair taay?	Xe tải?
5-17	airplane?	maay baay?	Máy bay?
5-18	powercart?	maay fat deeyin zee don?	Máy phát điện di động?

5

5-10	Taxi to parking.	chaay den baay daaw	Chạy đến bãi đậu
5-11	Marshallers will assist.	ngoo uh ee hew urn zan sair zoop	Người hướng dẫn sẽ giúp
5-12	Taxi into position and hold.	chaay den deeyim dew uk chee din var zurn laay	Chạy đến điểm được chỉ định và dừng lại
5-13	There is an obstacle in our way.	kor mot vat chew urn ngaay chen dew urn dee koo a choong toy	Có một vật chướng ngại trên đường đi của chúng tôi
5-14	Can you move that ___?	aing kor teh za ee ___ dor Khong?	Anh có thể dời ___ đó không?
5-15	car?	sair huh ee?	Xe hơi?
5-16	truck?	sair taay?	Xe tải?
5-17	airplane?	maay baay?	Máy bay?
5-18	powercart?	maay fat deeyin zee don?	Máy phát điện di động?

5

5-19	We need minimum ____.	choong toy kan toy teeyu ___	Chúng tôi cần tối thiểu ___
5-20	50 feet taxiway	nam moo uh ee feet dew urn lan	Năm mươi phít đường lăn
5-21	70 feet taxiway	baay moo uh ee feet dew urn lan	Bảy mươi phít đường lăn
5-22	Our wingspan is ____ meters.	to arn bo cheeyu ngarn koo a kaayng maay baay choong toy lar ___ met	Toàn bộ chiều ngang của cánh máy bay chúng tôi là ___ mét
5-23	We need wingtip clearance.	choong toy kan Kho arn kak arn to arn tur deeyim koo oy koo a kaayng maay baay choong toy den deeyim koo oy koo a kaayng maay baay keh ben	Chúng tôi cần khoảng cách an toàn từ điểm cuối của cánh máy bay chúng tôi đến điểm cuối của cánh máy bay kế bên

5-19	We need minimum ____.	choong toy kan toy teeyu ___	Chúng tôi cần tối thiểu ___
5-20	50 feet taxiway	nam moo uh ee feet dew urn lan	Năm mươi phít đường lăn
5-21	70 feet taxiway	baay moo uh ee feet dew urn lan	Bảy mươi phít đường lăn
5-22	Our wingspan is ____ meters.	to arn bo cheeyu ngarn koo a kaayng maay baay choong toy lar ___ met	Toàn bộ chiều ngang của cánh máy bay chúng tôi là ___ mét
5-23	We need wingtip clearance.	choong toy kan Kho arn kak arn to arn tur deeyim koo oy koo a kaayng maay baay choong toy den deeyim koo oy koo a kaayng maay baay keh ben	Chúng tôi cần khoảng cách an toàn từ điểm cuối của cánh máy bay chúng tôi đến điểm cuối của cánh máy bay kế bên

5-19	We need minimum ____.	choong toy kan toy teeyu ___	Chúng tôi cần tối thiểu ___
5-20	50 feet taxiway	nam moo uh ee feet dew urn lan	Năm mươi phít đường lăn
5-21	70 feet taxiway	baay moo uh ee feet dew urn lan	Bảy mươi phít đường lăn
5-22	Our wingspan is ____ meters.	to arn bo cheeyu ngarn koo a kaayng maay baay choong toy lar ___ met	Toàn bộ chiều ngang của cánh máy bay chúng tôi là ___ mét
5-23	We need wingtip clearance.	choong toy kan Kho arn kak arn to arn tur deeyim koo oy koo a kaayng maay baay choong toy den deeyim koo oy koo a kaayng maay baay keh ben	Chúng tôi cần khoảng cách an toàn từ điểm cuối của cánh máy bay chúng tôi đến điểm cuối của cánh máy bay kế bên

5-19	We need minimum ____.	choong toy kan toy teeyu ___	Chúng tôi cần tối thiểu ___
5-20	50 feet taxiway	nam moo uh ee feet dew urn lan	Năm mươi phít đường lăn
5-21	70 feet taxiway	baay moo uh ee feet dew urn lan	Bảy mươi phít đường lăn
5-22	Our wingspan is ____ meters.	to arn bo cheeyu ngarn koo a kaayng maay baay choong toy lar ___ met	Toàn bộ chiều ngang của cánh máy bay chúng tôi là ___ mét
5-23	We need wingtip clearance.	choong toy kan Kho arn kak arn to arn tur deeyim koo oy koo a kaayng maay baay choong toy den deeyim koo oy koo a kaayng maay baay keh ben	Chúng tôi cần khoảng cách an toàn từ điểm cuối của cánh máy bay chúng tôi đến điểm cuối của cánh máy bay kế bên

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	ee oo kaaw kat kaayng	Yêu cầu cất cánh
6-2	Cleared for takeoff.	dew uk faap kat kaayng	Được phép cất cánh
6-3	After departure, ___.	saaw Khee Kheh ee haing, ___	Sau khi khởi hành, ___
6-4	Heading	baay teh yu hew urn	Bay theo hướng
6-5	Flock of birds	mot baay cheem	Một bầy chim
6-6	Climb and maintain.	baay len kaaw var teeyip took neeyu vaay	Bay lên cao và tiếp tục như vậy

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	ee oo kaaw kat kaayng	Yêu cầu cất cánh
6-2	Cleared for takeoff.	dew uk faap kat kaayng	Được phép cất cánh
6-3	After departure, ___.	saaw Khee Kheh ee haing, ___	Sau khi khởi hành, ___
6-4	Heading	baay teh yu hew urn	Bay theo hướng
6-5	Flock of birds	mot baay cheem	Một bầy chim
6-6	Climb and maintain.	baay len kaaw var teeyip took neeyu vaay	Bay lên cao và tiếp tục như vậy

6

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	ee oo kaaw kat kaayng	Yêu cầu cất cánh
6-2	Cleared for takeoff.	dew uk faap kat kaayng	Được phép cất cánh
6-3	After departure, ___.	saaw Khee Kheh ee haing, ___	Sau khi khởi hành, ___
6-4	Heading	baay teh yu hew urn	Bay theo hướng
6-5	Flock of birds	mot baay cheem	Một bầy chim
6-6	Climb and maintain.	baay len kaaw var teeyip took neeyu vaay	Bay lên cao và tiếp tục như vậy

6

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	ee oo kaaw kat kaayng	Yêu cầu cất cánh
6-2	Cleared for takeoff.	dew uk faap kat kaayng	Được phép cất cánh
6-3	After departure, ___.	saaw Khee Kheh ee haing, ___	Sau khi khởi hành, ___
6-4	Heading	baay teh yu hew urn	Bay theo hướng
6-5	Flock of birds	mot baay cheem	Một bầy chim
6-6	Climb and maintain.	baay len kaaw var teeyip took neeyu vaay	Bay lên cao và tiếp tục như vậy

6

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	ee oo kaaw kat kaayng	Yêu cầu cất cánh
6-2	Cleared for takeoff.	dew uk faap kat kaayng	Được phép cất cánh
6-3	After departure, ___.	saaw Khee Kheh ee haing, ___	Sau khi khởi hành, ___
6-4	Heading	baay teh yu hew urn	Bay theo hướng
6-5	Flock of birds	mot baay cheem	Một bầy chim
6-6	Climb and maintain.	baay len kaaw var teeyip took neeyu vaay	Bay lên cao và tiếp tục như vậy

6

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	cho daaw maay baay naay cheeyu dew uk chorn taay toy dar lar baaw neeyu?	Chỗ đậu máy bay này chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-2	What is the total length of the runway?	ton cheeyu zaay koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Tổng chiều dài của đường băng là bao nhiêu?
7-3	What is the width of the runway?	cheeyu ngan koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Chiều ngang của đường băng là bao nhiêu?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	dew urn ban cheeyu dew uk chon taay toy dar lar baaw neeyu?	Đường băng chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-5	What are the operational hours of your tower?	zer ho art don ah cham deeyu Kheeyin Khong loo koo a aing teh naaw?	Giờ hoạt động ở trạm điều khiển không lưu của anh thế nào?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	cho daaw maay baay naay cheeyu dew uk chorn taay toy dar lar baaw neeyu?	Chỗ đậu máy bay này chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-2	What is the total length of the runway?	ton cheeyu zaay koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Tổng chiều dài của đường băng là bao nhiêu?
7-3	What is the width of the runway?	cheeyu ngan koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Chiều ngang của đường băng là bao nhiêu?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	dew urn ban cheeyu dew uk chon taay toy dar lar baaw neeyu?	Đường băng chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-5	What are the operational hours of your tower?	zer ho art don ah cham deeyu Kheeyin Khong loo koo a aing teh naaw?	Giờ hoạt động ở trạm điều khiển không lưu của anh thế nào?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	cho daaw maay baay naay cheeyu dew uk chorn taay toy dar lar baaw neeyu?	Chỗ đậu máy bay này chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-2	What is the total length of the runway?	ton cheeyu zaay koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Tổng chiều dài của đường băng là bao nhiêu?
7-3	What is the width of the runway?	cheeyu ngan koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Chiều ngang của đường băng là bao nhiêu?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	dew urn ban cheeyu dew uk chon taay toy dar lar baaw neeyu?	Đường băng chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-5	What are the operational hours of your tower?	zer ho art don ah cham deeyu Kheeyin Khong loo koo a aing teh naaw?	Giờ hoạt động ở trạm điều khiển không lưu của anh thế nào?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	cho daaw maay baay naay cheeyu dew uk chorn taay toy dar lar baaw neeyu?	Chỗ đậu máy bay này chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-2	What is the total length of the runway?	ton cheeyu zaay koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Tổng chiều dài của đường băng là bao nhiêu?
7-3	What is the width of the runway?	cheeyu ngan koo a dew urn ban lar baaw neeyu?	Chiều ngang của đường băng là bao nhiêu?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	dew urn ban cheeyu dew uk chon taay toy dar lar baaw neeyu?	Đường băng chịu được trọng tải tối đa là bao nhiêu?
7-5	What are the operational hours of your tower?	zer ho art don ah cham deeyu Kheeyin Khong loo koo a aing teh naaw?	Giờ hoạt động ở trạm điều khiển không lưu của anh thế nào?

7-6	What fees are we liable for?	teh yu fap lee, choong toy char nurn chee fee zee?	Theo pháp lý, chúng tôi trả những chi phí gì?
7-7	How much do we owe?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
7-8	Dollars	do laa	Đô - la
7-9	Vietnamese dongs	teeyin don veeyit nam	Tiền đồng Việt Nam
7-10	I am ___.	toy laa ___	Tôi là ___
7-11	the aircraft commander	ngoo uh ee chee hoo wee maay baay	Người chỉ huy máy bay
7-12	the flight engineer	kee su koo a choo in baay	Kỹ sư của chuyến bay
7-13	the navigator	ho ar teeyu	Hoa tiêu
7-14	the copilot	ngoo uh ee laay foo	Người lái phụ
7-15	the crew chief	ker chew urn	Cơ trưởng

7-6	What fees are we liable for?	teh yu fap lee, choong toy char nurn chee fee zee?	Theo pháp lý, chúng tôi trả những chi phí gì?
7-7	How much do we owe?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
7-8	Dollars	do laa	Đô - la
7-9	Vietnamese dongs	teeyin don veeyit nam	Tiền đồng Việt Nam
7-10	I am ___.	toy laa ___	Tôi là ___
7-11	the aircraft commander	ngoo uh ee chee hoo wee maay baay	Người chỉ huy máy bay
7-12	the flight engineer	kee su koo a choo in baay	Kỹ sư của chuyến bay
7-13	the navigator	ho ar teeyu	Hoa tiêu
7-14	the copilot	ngoo uh ee laay foo	Người lái phụ
7-15	the crew chief	ker chew urn	Cơ trưởng

7

7-6	What fees are we liable for?	teh yu fap lee, choong toy char nurn chee fee zee?	Theo pháp lý, chúng tôi trả những chi phí gì?
7-7	How much do we owe?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
7-8	Dollars	do laa	Đô - la
7-9	Vietnamese dongs	teeyin don veeyit nam	Tiền đồng Việt Nam
7-10	I am ___.	toy laa ___	Tôi là ___
7-11	the aircraft commander	ngoo uh ee chee hoo wee maay baay	Người chỉ huy máy bay
7-12	the flight engineer	kee su koo a choo in baay	Kỹ sư của chuyến bay
7-13	the navigator	ho ar teeyu	Hoa tiêu
7-14	the copilot	ngoo uh ee laay foo	Người lái phụ
7-15	the crew chief	ker chew urn	Cơ trưởng

7

7-6	What fees are we liable for?	teh yu fap lee, choong toy char nurn chee fee zee?	Theo pháp lý, chúng tôi trả những chi phí gì?
7-7	How much do we owe?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
7-8	Dollars	do laa	Đô - la
7-9	Vietnamese dongs	teeyin don veeyit nam	Tiền đồng Việt Nam
7-10	I am ___.	toy laa ___	Tôi là ___
7-11	the aircraft commander	ngoo uh ee chee hoo wee maay baay	Người chỉ huy máy bay
7-12	the flight engineer	kee su koo a choo in baay	Kỹ sư của chuyến bay
7-13	the navigator	ho ar teeyu	Hoa tiêu
7-14	the copilot	ngoo uh ee laay foo	Người lái phụ
7-15	the crew chief	ker chew urn	Cơ trưởng

7

7-16	the flight surgeon	bak see faw too ut koo a chuen baay	Bác sĩ phẫu thuật của chuyến bay
7-17	the loadmaster	ngoo uh ee keeyim so art chon taay	Người kiểm soát trọng tải
7-18	the radio operator	ngoo uh ee chik ton daay vo tuen	Người trực tổng đài vô tuyến
7-19	This is the flight crew.	day lar do arn baay	Đây là đoàn bay

7-16	the flight surgeon	bak see faw too ut koo a chuen baay	Bác sĩ phẫu thuật của chuyến bay
7-17	the loadmaster	ngoo uh ee keeyim so art chon taay	Người kiểm soát trọng tải
7-18	the radio operator	ngoo uh ee chik ton daay vo tuen	Người trực tổng đài vô tuyến
7-19	This is the flight crew.	day lar do arn baay	Đây là đoàn bay

7-16	the flight surgeon	bak see faw too ut koo a chuen baay	Bác sĩ phẫu thuật của chuyến bay
7-17	the loadmaster	ngoo uh ee keeyim so art chon taay	Người kiểm soát trọng tải
7-18	the radio operator	ngoo uh ee chik ton daay vo tuen	Người trực tổng đài vô tuyến
7-19	This is the flight crew.	day lar do arn baay	Đây là đoàn bay

7-16	the flight surgeon	bak see faw too ut koo a chuen baay	Bác sĩ phẫu thuật của chuyến bay
7-17	the loadmaster	ngoo uh ee keeyim so art chon taay	Người kiểm soát trọng tải
7-18	the radio operator	ngoo uh ee chik ton daay vo tuen	Người trực tổng đài vô tuyến
7-19	This is the flight crew.	day lar do arn baay	Đây là đoàn bay

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	choong toy kan mot kaay sair nun han	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng
8-2	Where do we unload?	choong toy chat han soo an daaw?	Chúng tôi chất hàng xuống đâu?
8-3	Pallet	tam pa layt	Tấm pa-lét
8-4	Cargo	lew un han ho ar	Lượng hàng hóa
8-5	We need a pallet loader.	choong toy kan mot kaay sair nun han deh cher han vaaw ham maay baay	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng để chở hàng vào hầm máy bay
8-6	We need workers to assist with unloading.	choong toy kan kon nun zoop deh chat han soo an	Chúng tôi cần công nhân giúp để chất hàng xuống

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	choong toy kan mot kaay sair nun han	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng
8-2	Where do we unload?	choong toy chat han soo an daaw?	Chúng tôi chất hàng xuống đâu?
8-3	Pallet	tam pa layt	Tấm pa-lét
8-4	Cargo	lew un han ho ar	Lượng hàng hóa
8-5	We need a pallet loader.	choong toy kan mot kaay sair nun han deh cher han vaaw ham maay baay	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng để chở hàng vào hầm máy bay
8-6	We need workers to assist with unloading.	choong toy kan kon nun zoop deh chat han soo an	Chúng tôi cần công nhân giúp để chất hàng xuống

8

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	choong toy kan mot kaay sair nun han	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng
8-2	Where do we unload?	choong toy chat han soo an daaw?	Chúng tôi chất hàng xuống đâu?
8-3	Pallet	tam pa layt	Tấm pa-lét
8-4	Cargo	lew un han ho ar	Lượng hàng hóa
8-5	We need a pallet loader.	choong toy kan mot kaay sair nun han deh cher han vaaw ham maay baay	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng để chở hàng vào hầm máy bay
8-6	We need workers to assist with unloading.	choong toy kan kon nun zoop deh chat han soo an	Chúng tôi cần công nhân giúp để chất hàng xuống

8

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	choong toy kan mot kaay sair nun han	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng
8-2	Where do we unload?	choong toy chat han soo an daaw?	Chúng tôi chất hàng xuống đâu?
8-3	Pallet	tam pa layt	Tấm pa-lét
8-4	Cargo	lew un han ho ar	Lượng hàng hóa
8-5	We need a pallet loader.	choong toy kan mot kaay sair nun han deh cher han vaaw ham maay baay	Chúng tôi cần một cái xe nâng hàng để chở hàng vào hầm máy bay
8-6	We need workers to assist with unloading.	choong toy kan kon nun zoop deh chat han soo an	Chúng tôi cần công nhân giúp để chất hàng xuống

8

8-7	We need cargo handlers.	choong toy kan vaay ngoo uh ee kwan lee su van chuen han ho ar	Chúng tôi cần vài người quản lý sự vận chuyển hàng hóa
8-8	Is there a staging area for cargo?	kor mot Kho deh tam chooh ah han ho ar Khong?	Có một kho để tạm chứa hàng hóa không?

8-7	We need cargo handlers.	choong toy kan vaay ngoo uh ee kwan lee su van chuen han ho ar	Chúng tôi cần vài người quản lý sự vận chuyển hàng hóa
8-8	Is there a staging area for cargo?	kor mot Kho deh tam chooh ah han ho ar Khong?	Có một kho để tạm chứa hàng hóa không?

8-7	We need cargo handlers.	choong toy kan vaay ngoo uh ee kwan lee su van chuen han ho ar	Chúng tôi cần vài người quản lý sự vận chuyển hàng hóa
8-8	Is there a staging area for cargo?	kor mot Kho deh tam chooh ah han ho ar Khong?	Có một kho để tạm chứa hàng hóa không?

8-7	We need cargo handlers.	choong toy kan vaay ngoo uh ee kwan lee su van chuen han ho ar	Chúng tôi cần vài người quản lý sự vận chuyển hàng hóa
8-8	Is there a staging area for cargo?	kor mot Kho deh tam chooh ah han ho ar Khong?	Có một kho để tạm chứa hàng hóa không?

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ___?	aing kor ___ Khong?	Anh có ___ không?
9-2	Oil	zaaw	Dầu
9-3	Hydraulic fluid	chat lon	Chất lỏng
9-4	Hydraulic system	heh ton twee luk	Hệ thống thủy lực
9-5	We need local airline maintenance support.	choong toy kan han Khong dee eh few urn zoop baaw jee	Chúng tôi cần hàng không địa phương giúp bảo trì
9-6	Our power requirements are ___.	kon soo at koo a choong toy ee oo kaaw lar ___	Công suất của chúng tôi yêu cầu là ___
9-7	400 cycle	bon cham vong	Bốn trăm vòng
9-8	3-phase	baa fa	Ba pha
9-9	alternating current	zorn deeyin soh ay cheeyu	Dòng điện xoay chiều

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ___?	aing kor ___ Khong?	Anh có ___ không?
9-2	Oil	zaaw	Dầu
9-3	Hydraulic fluid	chat lon	Chất lỏng
9-4	Hydraulic system	heh ton twee luk	Hệ thống thủy lực
9-5	We need local airline maintenance support.	choong toy kan han Khong dee eh few urn zoop baaw jee	Chúng tôi cần hàng không địa phương giúp bảo trì
9-6	Our power requirements are ___.	kon soo at koo a choong toy ee oo kaaw lar ___	Công suất của chúng tôi yêu cầu là ___
9-7	400 cycle	bon cham vong	Bốn trăm vòng
9-8	3-phase	baa fa	Ba pha
9-9	alternating current	zorn deeyin soh ay cheeyu	Dòng điện xoay chiều

9

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ___?	aing kor ___ Khong?	Anh có ___ không?
9-2	Oil	zaaw	Dầu
9-3	Hydraulic fluid	chat lon	Chất lỏng
9-4	Hydraulic system	heh ton twee luk	Hệ thống thủy lực
9-5	We need local airline maintenance support.	choong toy kan han Khong dee eh few urn zoop baaw jee	Chúng tôi cần hàng không địa phương giúp bảo trì
9-6	Our power requirements are ___.	kon soo at koo a choong toy ee oo kaaw lar ___	Công suất của chúng tôi yêu cầu là ___
9-7	400 cycle	bon cham vong	Bốn trăm vòng
9-8	3-phase	baa fa	Ba pha
9-9	alternating current	zorn deeyin soh ay cheeyu	Dòng điện xoay chiều

9

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ___?	aing kor ___ Khong?	Anh có ___ không?
9-2	Oil	zaaw	Dầu
9-3	Hydraulic fluid	chat lon	Chất lỏng
9-4	Hydraulic system	heh ton twee luk	Hệ thống thủy lực
9-5	We need local airline maintenance support.	choong toy kan han Khong dee eh few urn zoop baaw jee	Chúng tôi cần hàng không địa phương giúp bảo trì
9-6	Our power requirements are ___.	kon soo at koo a choong toy ee oo kaaw lar ___	Công suất của chúng tôi yêu cầu là ___
9-7	400 cycle	bon cham vong	Bốn trăm vòng
9-8	3-phase	baa fa	Ba pha
9-9	alternating current	zorn deeyin soh ay cheeyu	Dòng điện xoay chiều

9

9-10	115 volt	mot cham moo uh ee lam von	Một trăm mười lăm vôn

9-10	115 volt	mot cham moo uh ee lam von	Một trăm mười lăm vôn

9-10	115 volt	mot cham moo uh ee lam von	Một trăm mười lăm vôn

9-10	115 volt	mot cham moo uh ee lam von	Một trăm mười lăm vôn

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	neeyin leeyu kor san Khong?	Nhiên liệu có sẵn không?
10-2	What is the fuel composition / mixture?	hop chat koo a neeyin leeyu lar zee?	Hợp chất của nhiên liệu là gì?
10-3	What is the cost?	zar baaw neeyu?	Giá bao nhiêu?
10-4	We need ___ kilos.	choong toy kan ___ kee loh	Chúng tôi cần ___ ký lô
10-5	How much do we owe you?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
10-6	Do you have fuel pits?	aing kor Khor neeyin leeyu Khong?	Anh có kho nhiên liệu không?
10-7	Are firefighters available during refueling?	lin ku ho ar kor chik san chorn Khee teeyip neeyin leeyu Khong?	Lính cứu hỏa có trực sẵn trong khi tiếp nhiên liệu không?

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	neeyin leeyu kor san Khong?	Nhiên liệu có sẵn không?
10-2	What is the fuel composition / mixture?	hop chat koo a neeyin leeyu lar zee?	Hợp chất của nhiên liệu là gì?
10-3	What is the cost?	zar baaw neeyu?	Giá bao nhiêu?
10-4	We need ___ kilos.	choong toy kan ___ kee loh	Chúng tôi cần ___ ký lô
10-5	How much do we owe you?	choong toy char baaw neeyu?	Chúng tôi trả bao nhiêu?
10-6	Do you have fuel pits?	aing kor Khor neeyin leeyu Khong?	Anh có kho nhiên liệu không?
10-7	Are firefighters available during refueling?	lin ku ho ar kor chik san chorn Khee teeyip neeyin leeyu Khong?	Lính cứu hỏa có trực sẵn trong khi tiếp nhiên liệu không?

10

PART 10: FUEL

10-1 Is fuel available? neeyin leeyu kor san Khong? Nhiên liệu có sẵn không?

10-2 What is the fuel composition / mixture? hop chat koo a neeyin leeyu lar zee? Hợp chất của nhiên liệu là gì?

10-3 What is the cost? zar baaw neeyu? Giá bao nhiêu?

10-4 We need ___ kilos. choong toy kan ___ kee loh Chúng tôi cần ___ ký lô

10-5 How much do we owe you? choong toy char baaw neeyu? Chúng tôi trả bao nhiêu?

10-6 Do you have fuel pits? aing kor Khor neeyin leeyu Khong? Anh có kho nhiên liệu không?

10-7 Are firefighters available during refueling? lin ku ho ar kor chik san chorn Khee teeyip neeyin leeyu Khong? Lính cứu hỏa có trực sẵn trong khi tiếp nhiên liệu không?

10

PART 10: FUEL

10-1 Is fuel available? neeyin leeyu kor san Khong? Nhiên liệu có sẵn không?

10-2 What is the fuel composition / mixture? hop chat koo a neeyin leeyu lar zee? Hợp chất của nhiên liệu là gì?

10-3 What is the cost? zar baaw neeyu? Giá bao nhiêu?

10-4 We need ___ kilos. choong toy kan ___ kee loh Chúng tôi cần ___ ký lô

10-5 How much do we owe you? choong toy char baaw neeyu? Chúng tôi trả bao nhiêu?

10-6 Do you have fuel pits? aing kor Khor neeyin leeyu Khong? Anh có kho nhiên liệu không?

10-7 Are firefighters available during refueling? lin ku ho ar kor chik san chorn Khee teeyip neeyin leeyu Khong? Lính cứu hỏa có trực sẵn trong khi tiếp nhiên liệu không?

10

PART 10: FUEL

10-1 Is fuel available? neeyin leeyu kor san Khong? Nhiên liệu có sẵn không?

10-2 What is the fuel composition / mixture? hop chat koo a neeyin leeyu lar zee? Hợp chất của nhiên liệu là gì?

10-3 What is the cost? zar baaw neeyu? Giá bao nhiêu?

10-4 We need ___ kilos. choong toy kan ___ kee loh Chúng tôi cần ___ ký lô

10-5 How much do we owe you? choong toy char baaw neeyu? Chúng tôi trả bao nhiêu?

10-6 Do you have fuel pits? aing kor Khor neeyin leeyu Khong? Anh có kho nhiên liệu không?

10-7 Are firefighters available during refueling? lin ku ho ar kor chik san chorn Khee teeyip neeyin leeyu Khong? Lính cứu hỏa có trực sẵn trong khi tiếp nhiên liệu không?

10

10-8	How much fuel do your trucks hold?	sair taay koo a aing chooh ah dew uk baaw neeyu neeyin leeyu?	Xe tải của anh chứa được bao nhiêu nhiên liệu?
10-9	We need refueling.	choong toy kan teeyip neeyin leeyu	Chúng tôi cần tiếp nhiên liệu
10-10	Where will we be refueling?	choong toy sair teeyip neeyin leeyu ah daaw?	Chúng tôi sẽ tiếp nhiên liệu ở đâu?
10-11	When can we be refueled?	Khee naaw choong toy teeyip neeyin leeyu dew uk?	Khi nào chúng tôi tiếp nhiên liệu được?

10-8	How much fuel do your trucks hold?	sair taay koo a aing chooh ah dew uk baaw neeyu neeyin leeyu?	Xe tải của anh chứa được bao nhiêu nhiên liệu?
10-9	We need refueling.	choong toy kan teeyip neeyin leeyu	Chúng tôi cần tiếp nhiên liệu
10-10	Where will we be refueling?	choong toy sair teeyip neeyin leeyu ah daaw?	Chúng tôi sẽ tiếp nhiên liệu ở đâu?
10-11	When can we be refueled?	Khee naaw choong toy teeyip neeyin leeyu dew uk?	Khi nào chúng tôi tiếp nhiên liệu được?

10-8	How much fuel do your trucks hold?	sair taay koo a aing chooh ah dew uk baaw neeyu neeyin leeyu?	Xe tải của anh chứa được bao nhiêu nhiên liệu?
10-9	We need refueling.	choong toy kan teeyip neeyin leeyu	Chúng tôi cần tiếp nhiên liệu
10-10	Where will we be refueling?	choong toy sair teeyip neeyin leeyu ah daaw?	Chúng tôi sẽ tiếp nhiên liệu ở đâu?
10-11	When can we be refueled?	Khee naaw choong toy teeyip neeyin leeyu dew uk?	Khi nào chúng tôi tiếp nhiên liệu được?

10-8	How much fuel do your trucks hold?	sair taay koo a aing chooh ah dew uk baaw neeyu neeyin leeyu?	Xe tải của anh chứa được bao nhiêu nhiên liệu?
10-9	We need refueling.	choong toy kan teeyip neeyin leeyu	Chúng tôi cần tiếp nhiên liệu
10-10	Where will we be refueling?	choong toy sair teeyip neeyin leeyu ah daaw?	Chúng tôi sẽ tiếp nhiên liệu ở đâu?
10-11	When can we be refueled?	Khee naaw choong toy teeyip neeyin leeyu dew uk?	Khi nào chúng tôi tiếp nhiên liệu được?

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	tah ee teeyit zoo uh ee muk toy teeyu	Thời tiết dưới mức tối thiểu
11-2	Cloud cover	may chayr foo	Mây che phủ
11-3	Upper edge at ___.	do kaaw chen voon may lar ___	Độ cao trên vùng mây là ___
11-4	Lower edge at ___.	do kaaw zoo uh ee voon may lar ___	Độ cao dưới vùng mây là ___
11-5	Ceiling ___ meters.	do kaaw toy dar lar ___ met	Độ cao tối đa là ___ mét
11-6	Visibility ___ kilometers.	tam nin jor lar ___ kee lo met	Tầm nhìn rõ là ___ ký lô mét
11-7	Barometric pressure ___ millibars.	ap soo at Khong Khee lar ___ mee lee ba reh	Áp suất không khí là ___ mi li ba rơ
11-8	Wind shear	zor kat gok	Gió cắt góc

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	tah ee teeyit zoo uh ee muk toy teeyu	Thời tiết dưới mức tối thiểu
11-2	Cloud cover	may chayr foo	Mây che phủ
11-3	Upper edge at ___.	do kaaw chen voon may lar ___	Độ cao trên vùng mây là ___
11-4	Lower edge at ___.	do kaaw zoo uh ee voon may lar ___	Độ cao dưới vùng mây là ___
11-5	Ceiling ___ meters.	do kaaw toy dar lar ___ met	Độ cao tối đa là ___ mét
11-6	Visibility ___ kilometers.	tam nin jor lar ___ kee lo met	Tầm nhìn rõ là ___ ký lô mét
11-7	Barometric pressure ___ millibars.	ap soo at Khong Khee lar ___ mee lee ba reh	Áp suất không khí là ___ mi li ba rơ
11-8	Wind shear	zor kat gok	Gió cắt góc

11

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	tah ee teeyit zoo uh ee muk toy teeyu	Thời tiết dưới mức tối thiểu
11-2	Cloud cover	may chayr foo	Mây che phủ
11-3	Upper edge at ___.	do kaaw chen voon may lar ___	Độ cao trên vùng mây là ___
11-4	Lower edge at ___.	do kaaw zoo uh ee voon may lar ___	Độ cao dưới vùng mây là ___
11-5	Ceiling ___ meters.	do kaaw toy dar lar ___ met	Độ cao tối đa là ___ mét
11-6	Visibility ___ kilometers.	tam nin jor lar ___ kee lo met	Tầm nhìn rõ là ___ ký lô mét
11-7	Barometric pressure ___ millibars.	ap soo at Khong Khee lar ___ mee lee ba reh	Áp suất không khí là ___ mi li ba rơ
11-8	Wind shear	zor kat gok	Gió cắt góc

11

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	tah ee teeyit zoo uh ee muk toy teeyu	Thời tiết dưới mức tối thiểu
11-2	Cloud cover	may chayr foo	Mây che phủ
11-3	Upper edge at ___.	do kaaw chen voon may lar ___	Độ cao trên vùng mây là ___
11-4	Lower edge at ___.	do kaaw zoo uh ee voon may lar ___	Độ cao dưới vùng mây là ___
11-5	Ceiling ___ meters.	do kaaw toy dar lar ___ met	Độ cao tối đa là ___ mét
11-6	Visibility ___ kilometers.	tam nin jor lar ___ kee lo met	Tầm nhìn rõ là ___ ký lô mét
11-7	Barometric pressure ___ millibars.	ap soo at Khong Khee lar ___ mee lee ba reh	Áp suất không khí là ___ mi li ba rơ
11-8	Wind shear	zor kat gok	Gió cắt góc

11

11-9	Severe conditions	nurn deeyu keeyin Khak ngeeyit	Những điều kiện khắc nghiệt
11-10	Wet runway	dew run ban ew ot	Đường băng ướt
11-11	Dry runway	dew urn ban Kho	Đường băng khô

11-9	Severe conditions	nurn deeyu keeyin Khak ngeeyit	Những điều kiện khắc nghiệt
11-10	Wet runway	dew run ban ew ot	Đường băng ướt
11-11	Dry runway	dew urn ban Kho	Đường băng khô

11-9	Severe conditions	nurn deeyu keeyin Khak ngeeyit	Những điều kiện khắc nghiệt
11-10	Wet runway	dew run ban ew ot	Đường băng ướt
11-11	Dry runway	dew urn ban Kho	Đường băng khô

11-9	Severe conditions	nurn deeyu keeyin Khak ngeeyit	Những điều kiện khắc nghiệt
11-10	Wet runway	dew run ban ew ot	Đường băng ướt
11-11	Dry runway	dew urn ban Kho	Đường băng khô

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Naval Commands Survival Kit contains:

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Naval Commands Survival Kit contains:

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Naval Commands Survival Kit contains:

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Naval Commands Survival Kit contains:

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil